

DECLARATION OF PERFORMANCE
NR. LE_5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

LANGUAGE VERSIONS :

Language	Site
EN	2
ETA– 20/0646(EN)	4
BG	18
CZ	20
DA	22
DE	24
ES	25
ET	27
FI	29
FR	31
GA	33
GR	35
HR	37
HU	39
IT	41
LT	43
LV	45
MT	47
NL	49
NO	51
PL	53
PT	55
RO	57
RU	59
SE	61
SK	63
SL	65
TR	67

DECLARATION OF PERFORMANCE

No. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**This is an English translation of the original German wording.
In cases of doubt, the German version applies**

- | | |
|--|--|
| 1. Unique identification code of the product type: | Würth Injektionssystem WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
[Würth WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express injection system]
Art. no.: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163 |
| 2. Intended use(s): | Bonded anchor for anchoring in masonry |
| 3. Manufactured by: | Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12-17
D-74653 Künzelsau |
| 4. System(s) of assessment and verification of constancy of performance: | System 1 |
| 5. European Assessment Document: | EAD 330076-00-0604, July 2014 |
| European Technical Assessment: | ETA-20/0645 - 09/19/2020 |
| Technical Assessment Body: | Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS) |
| Notified Body or Bodies: | 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt |
| 6. Declared performance: | |

Essential characteristics	Performance	Harmonized technical specification
Mechanical resistance and stability (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Characteristic resistance values	Annex C6 to C40	
Displacements	Annex C5 to C39	
Durability	Annex B1	
Fire protection (BWR 2)		
Fire behavior	The anchors fulfill the Class A1 requirements	
Hygiene, health and environment (BWR 3)		
No performance determined		

The performance of the above product corresponds to the declared performance. The declaration of performance is issued in compliance with EU Regulation 305/2011 under the sole responsibility of the above manufacturer.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Frank Wolpert
Authorized Signatory, Head of Product
Management



Dr.-Ing. Siegfried Beichter
(Head of Quality, Authorized Signatory)

Künzelsau, January 01, 2021



**Technical and Test Institute
for Construction Prague**
Prosecká 811/76a
190 00 Prague
Czech Republic
eota@tzus.cz



Member of



www.eota.eu

European Technical Assessment

**ETA 20/0646
of 17/09/2020**

(English language translation, the original version in Czech language)

Technical Assessment Body issuing the ETA:

Technical and Test Institute for Construction Prague

Trade name of the construction product

Würth Injection System WIT-VM 210
WIT-VM 210 Blue
WIT-VM 210 Tropical
WIT-VM 210 Express

Product family to which the construction product belongs

Product area code: 33
Post-installed rebar connections of the sizes Ø8
to Ø25 with injection mortar

Manufacturer

Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12-17
74653 Künzelsau
Germany

Manufacturing plant(s)

Plant 3, Germany

This European Technical Assessment contains

15 pages including 12 Annexes which form an
integral part of this assessment.

This European Technical Assessment is issued in accordance with regulation (EU) No 305/2011, on the basis of

EAD 330087-00-0601 Systems for post-installed
rebar connections with mortar

Translations of this European Technical Assessment in other languages shall fully correspond to the original issued document and should be identified as such.

Communication of this European Technical Assessment, including transmission by electronic means, shall be in full (excepted the confidential Annex(es) referred to above). However, partial reproduction may be made, with the written consent of the issuing Technical Assessment Body - Technical and Test Institute for Construction Prague. Any partial reproduction has to be identified as such.

1. Technical description of the product

The Würth Injection System WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical and WIT-VM 210 Express is used for the connection, by anchoring or overlap joint, of reinforcing bars (rebars) in existing structures made of normal weight concrete. The design of the post-installed rebar connections is done in accordance with the regulations for reinforced concrete constructions.

Reinforcing bars made of steel with a diameter from 8 to 25 mm and Würth WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express chemical mortar are used for rebar connections. The steel element is placed into a drilled hole filled with injection mortar and is anchored via the bond between embedded element, injection mortar and concrete.

The illustration and the description of the product are given in Annex A.

2. Specification of the intended use in accordance with the applicable EAD

The performances given in Section 3 are only valid if the anchor is used in compliance with the specifications and conditions given in Annex B.

The provisions made in this European Technical Assessment are based on an assumed working life of the anchor of 50 years. The indications given on the working life cannot be interpreted as a guarantee given by the producer, but are to be regarded only as a means for choosing the products in relation to the expected economically reasonable working life of the works.

3. Performance of the product and references to the methods used for its assessment

3.1 Mechanical resistance and stability (BWR 1)

Essential characteristic	Performance
Bond strength of post-installed rebar	See Annex C 1
Reduction factor	See Annex C 1
Amplification factor for minimum anchorage length	See Annex C 1

3.2 Safety in case of fire (BWR 2)

Essential characteristic	Performance
Reaction to fire	Class (A1) according to EN 13501-1
Resistance to fire	No performance assessed

3.3 General aspects relating to fitness for use

Durability and serviceability are only ensured if the specifications of intended use according to Annex B 1 are kept.

4. Assessment and verification of constancy of performance (AVCP) system applied with reference to its legal base

According to the Decision 96/582/EC of the European Commission¹ the system of assessment verification of constancy of performance (see Annex V to Regulation (EU) No 305/2011) given in the following table applies.

Product	Intended use	Level or class	System
Metal anchors for use in concrete	For fixing and/or supporting to concrete, structural elements (which contributes to the stability of the construction works) or heavy units	-	1

¹ Official Journal of the European Communities L 254 of 08.10.1996

5. Technical details necessary for the implementation of the AVCP system, as provided in the applicable EAD

The factory production control shall be in accordance with the control plan which is a part of the technical documentation of this European Technical Assessment. The control plan is laid down in the context of the factory production control system operated by the manufacturer and deposited at Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p.² The results of factory production control shall be recorded and evaluated in accordance with the provisions of the control plan.

Issued in Prague on 17.09.2020

By

Ing. Mária Schaan

Head of the Technical Assessment Body

² The control plan is a confidential part of the documentation of the European Technical Assessment, but not published together with the ETA and only handed over to the approved body involved in the procedure of AVCP.

Installation post installed rebar

Figure A1: Overlapping joint for rebar connections of slabs and beams

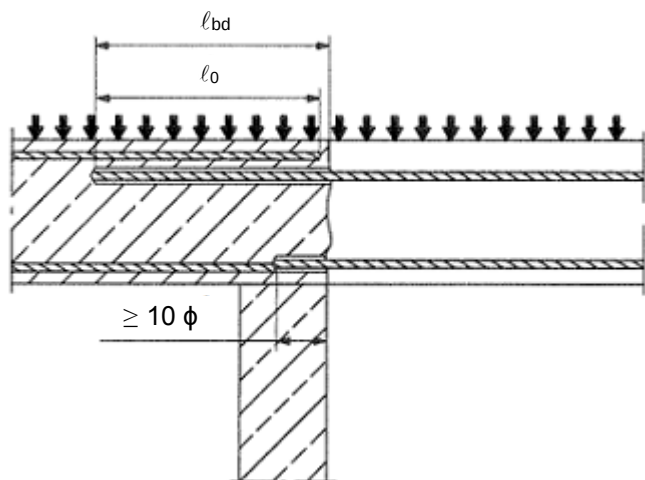


Figure A3: End anchoring of slabs or beams, designed as simply supported

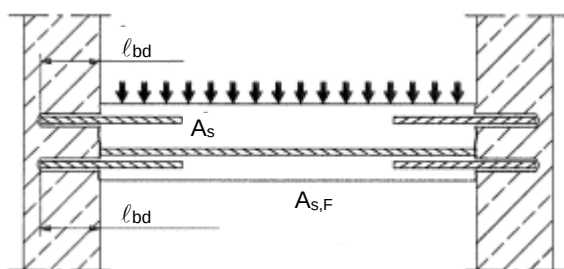


Figure A5: Anchoring of reinforcement to cover the line of acting tensile force

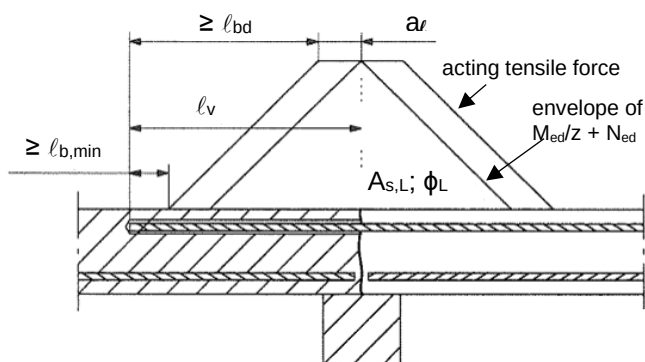


Figure A2: Overlapping joint at a foundation of a wall or column where the rebars are stressed in tension

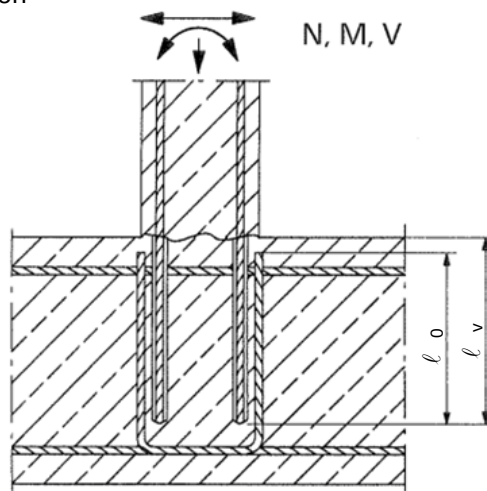
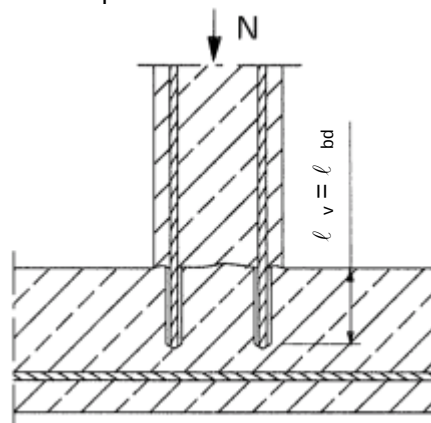


Figure A4: Rebar connection for components stressed primarily in compression. The rebars are stressed in compression.



Note to Figure A1 to A5:

In the Figures no transverse reinforcement is plotted, the transverse reinforcement shall comply with EN 1992-1-1:2004+AC:2010.

Preparing of joints according to Annex B 2

Würth Injection System for rebar connection
WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Express, WIT-VM 210 Tropical

Product description
Installed condition and examples of use for rebars

Annex A 1

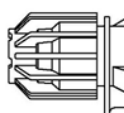
Cartridge:

Type “coaxial”: 150 ml, 280 ml, 300 ml up to 333 ml and 380 ml up to 420 ml cartridge



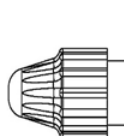
Imprint: WIT-VM 210, Blue, Tropical, Express processing notes, charge-code, shelf life, hazard-code, curing- and processing time (depending on the temperature), optional with travel scale

Type “side-by-side”: 235 ml, 345 ml up to 360 ml and 825 ml cartridge



Imprint: WIT-VM 210, Blue, Tropical, Express processing notes, charge-code, shelf life, hazard-code, curing- and processing time (depending on the temperature), optional with travel scale

Type “foil tube”: 165 ml and 300 ml cartridge



Imprint: WIT-VM 210, Blue, Tropical, Express processing notes, charge-code, shelf life, hazard-code, curing- and processing time (depending on the temperature), optional with travel scale

Static mixer 14W



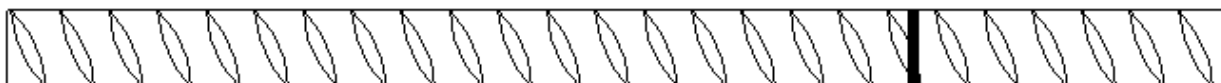
Fill & Clean



Piston plug and mixer extension



Reinforcing bar (rebar): ø8 to ø25



Würth Injection System for rebar connection
WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Express, WIT-VM 210 Tropical

Product description
Injection mortar / Static mixer / Rebar

Annex A 2

Reinforcing bar (rebar): $\varnothing 8$, $\varnothing 10$, $\varnothing 12$, $\varnothing 14$, $\varnothing 16$, $\varnothing 20$, $\varnothing 25$



- Minimum value of related rip area $f_{R,min}$ according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010
- Rib height of the bar shall be in the range $0,05\phi \leq h \leq 0,07\phi$
(ϕ : Nominal diameter of the bar; h: Rip height of the bar)

Table A1: Materials

Designation	Material
Rebar EN 1992-1-1:2004+AC:2010, Annex C	Bars and de-coiled rods class B or C f_{yk} and k according to NDP or NCL of EN 1992-1-1/NA $f_{uk} = f_{tk} = k \cdot f_{yk}$
Würth Injection System for rebar connection WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Express, WIT-VM 210 Tropical Product description Specifications Rebar	

Annex A 3

Specifications of intended use

Anchorage subject to:

- Static and quasi-static loads.

Base materials:

- Reinforced or unreinforced normal weight concrete according to EN 206-1:2013 + A1:2016.
- Strength classes C12/15 to C50/60 according to EN 206-1:2013 + A1:2016.
- Maximum chloride concrete of 0,40% (CL 0.40) related to the cement content according to EN 206-1:2013 + A1:2016.
- Non-carbonated concrete.

Note: In case of a carbonated surface of the existing concrete structure the carbonated layer shall be removed in the area of the post-installed rebar connection with a diameter of $\phi + 60$ mm prior to the installation of the new rebar.

The depth of concrete to be removed shall correspond to at least the minimum concrete cover in accordance with EN 1992-1-1:2004+AC:2010.

The foregoing may be neglected if building components are new and not carbonated and if building components are in dry conditions.

Temperature Range:

- -40°C to +80°C (max. short term temperature +80°C and max long term temperature +50°C).

Design:

- Anchorages are designed under the responsibility of an engineer experienced in anchorages and concrete work.
- Verifiable calculation notes and drawings are prepared taking account of the forces to be transmitted.
- Design according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010, EN 1992-1-2:2004+AC:2008 and Annex B 2.
- The actual position of the reinforcement in the existing structure shall be determined on the basis of the construction documentation and taken into account when designing.

Installation:

- Dry or wet concrete.
- It must not be installed in flooded holes.
- Overhead installation allowed.
- Hole drilling by hammer drill (HD) or compressed air drill mode (CD).
- The installation of post-installed rebar resp. tension anchors shall be done only by suitable trained installer and under supervision on site; the conditions under which an installer may be considered as suitable trained and the conditions for supervision on site are up to the Member States in which the installation is done.
- Check the position of the existing rebars (if the position of existing rebars is not known, it shall be determined using a rebar detector suitable for this purpose as well as on the basis of the construction documentation and then marked on the building component for the overlap joint).

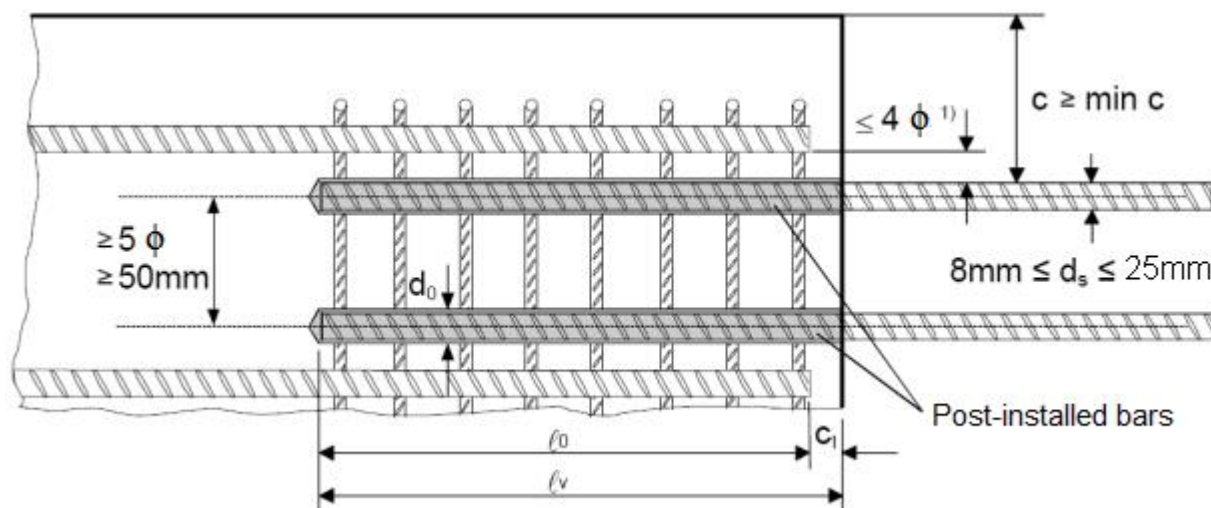
**Würth Injection System for rebar connection
WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Express, WIT-VM 210 Tropical**

**Intended use
Specifications**

Annex B 1

Figure B1: General construction rules for post-installed rebars

- Only tension forces in the axis of the rebar may be transmitted
- The transfer of shear forces between new concrete and existing structure shall be designed additionally according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010.
- The joints for concreting must be roughened to at least such an extent that aggregate protrude.



- 1) If the clear distance between lapped bars exceeds 4ϕ , then the lap length shall be increased by the difference between the clear bar distance and 4ϕ .

The following applies to Figure B1:

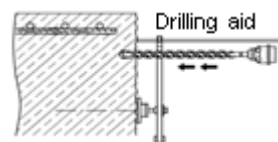
c	concrete cover of post-installed rebar
c ₁	concrete cover at end-face of existing rebar
min c	minimum concrete cover according to Table B1 and to EN 1992-1-1:2004+AC:2010, Section 4.4.1.2
φ	diameter of post-installed rebar
l ₀	lap length, according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010, Section 8.7.3
l _v	effective embedment depth, $\geq l_0 + c_1$
d ₀	nominal drill bit diameter, see Annex B 5

Würth Injection System for rebar connection
WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Express, WIT-VM 210 Tropical

Intended use
 General construction rules for post-installed rebars

Annex B 2

Table B1: Minimum concrete cover min $c^{1)}$ of post-installed rebar and tension anchor ZA depending of drilling method



Drilling method	Rebar diameter	Without drilling aid	With drilling aid
Hammer drilling (HD)	< 25 mm	$30 \text{ mm} + 0,06 \cdot l_v \geq 2 \phi$	$30 \text{ mm} + 0,02 \cdot l_v \geq 2 \phi$
	$\geq 25 \text{ mm}$	$40 \text{ mm} + 0,06 \cdot l_v \geq 2 \phi$	$40 \text{ mm} + 0,02 \cdot l_v \geq 2 \phi$
Compressed air drilling (CD)	< 25 mm	$50 \text{ mm} + 0,08 \cdot l_v$	$50 \text{ mm} + 0,02 \cdot l_v$
	$\geq 25 \text{ mm}$	$60 \text{ mm} + 0,08 \cdot l_v \geq 2 \phi$	$60 \text{ mm} + 0,02 \cdot l_v \geq 2 \phi$

¹⁾ see Annex B2, Figures B1 and Annex B3, Figure B2

Comments: The minimum concrete cover acc. EN 1992-1-1:2004+AC:2010 must be observed

Table B2: Maximum embedment depth $l_{v,max}$

Rebar ϕ	$l_{v,max}$ [mm]
8 mm	800
10 mm	1000
12 mm	1000
14 mm	1000
16 mm	1000
20 mm	1000
25 mm	1000

Table B3: Base material temperature, gelling time and curing time

Concrete temperature	WIT-VM 210 Tropical		WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue ¹⁾		WIT-VM 210 Express	
	Max. working time	Min. curing time	Max. working time	Min. curing time	Max. working time	Min. curing time
-10 to -6 °C					60 min	4 h
-5 to -1 °C			90 min	6 h	45 min	2 h
0 to +4 °C			45 min	3 h	25 min	80 min
+5 to +9 °C			25 min	2 h	10 min	45 min
+10 to +14 °C	30 min	5 h	20 min	100 min	4 min	25 min
+15 to +19 °C	20 min	210 min	15 min	80 min	3 min	20 min
+20 to +29 °C	15 min	145 min	6 min	45 min	2 min	15 min
+30 to +34 °C	10 min	80 min	4 min	25 min		
+35 to +39 °C	6 min	45 min	2 min	20 min		
+40 to +44 °C	4 min	25 min				
+45 °C	2 min	20 min				
Cartridge temperature	+5°C to +45°C		+5°C to +40°C		+5°C to +30°C	

¹⁾ The WIT-VM 210 Blue injection mortar has a curing time proof by changing the color from blue to gray after curing minimum time. The curing time proof is only valid for the standard version of the mortar.

Würth Injection System for rebar connection
WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Express, WIT-VM 210 Tropical

Intended use
 Minimum concrete cover, maximum embedment depth, working time and curing time

Annex B 3

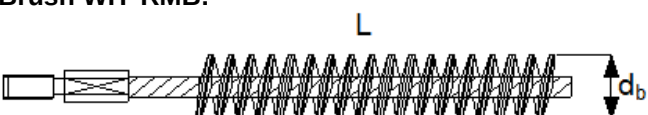
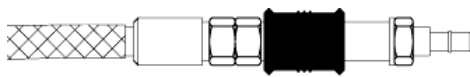
Table B4: Dispensing tools			
Cartridge type/size	Hand tool		Pneumatic tool
Coaxial cartridges 150, 165, 280, 300 up to 333 ml	 e.g. Type H 297 or H244C		 e.g. Type TS 492 X
Coaxial cartridges 380 up to 420 ml	 e.g. Type CCM 380/10	 e.g. Type H 285 or H244C	 e.g. Type TS 485 LX
Side-by-side cartridges 235, 345 up to 360 ml	 e.g. Type CBM 330A	 e.g. Type H 260	 e.g. Type TS 477 LX
Side-by-side cartridge 825 ml	-	-	 e.g. Type TS 498X
All cartridges could also be extruded by a battery tool.			
Cleaning and installation tools			
Brush WIT-RMB:		SDS Plus Adapter:	
			
Brush extension:			
 Hand pump (volume 750 ml)		 Rec. compressed air tool hand slide valve (min 6 bar)	
Würth Injection System for rebar connection WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Express, WIT-VM 210 Tropical			Annex B 4
Intended use Dispensing, cleaning and installation tools			

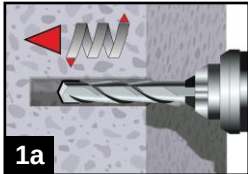
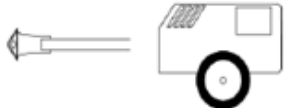
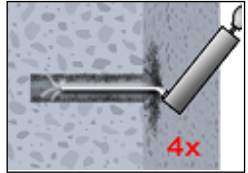
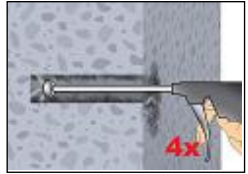
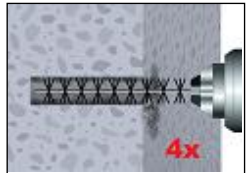
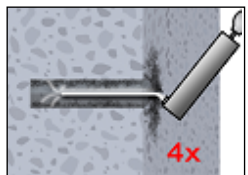
Table B5: Brushes, piston plugs, max anchorage depth and mixer extension, hammer (HD) and compressed air (CD) drilling

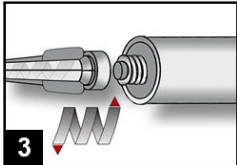
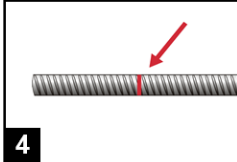
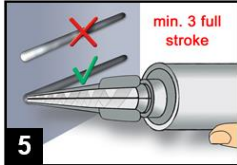
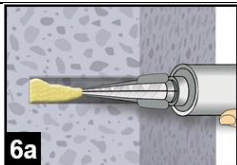
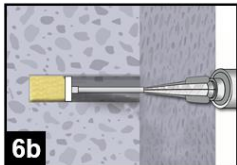
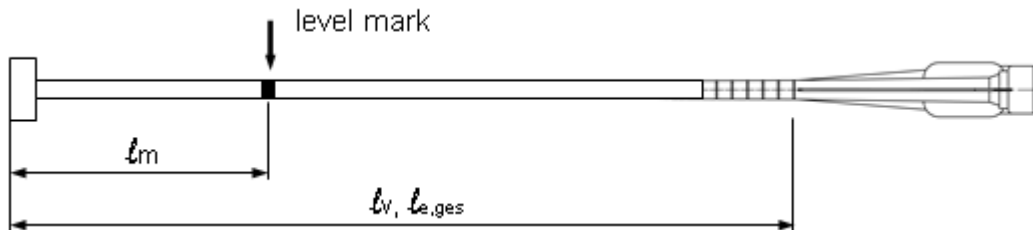
Bar size ϕ	Drill bit - Ø		d _b Brush - Ø		d _{b,min} min. Brush - Ø	Piston plug WIT-	Cartridge: All sizes				Cartridge: side-by-side (825 ml)	
	HD	CD					Hand or battery tool		Pneumatic tool		Pneumatic tool	
							l _{v,max}	Mixer extension	l _{v,max}	Mixer extension	l _{v,max}	Mixer extension
[mm]	[mm]			[mm]	[mm]		[mm]		[mm]		[mm]	
8	12	-	WIT-RMB12	13,5	12,5	-	700	VL10/0,75	800	VL10/0,75	800	VL10/0,75
10	14	-	WIT-RMB14	15,5	14,5	VS14						
12	16		WIT-RMB16	17,5	16,5	VS16						
14	18		WIT-RMB18	20,0	18,5	VS18						
16	20		WIT-RMB20	22,0	20,5	VS20						
20	25	-	WIT-RMB25	27,0	25,5	VS25	500	VL10/0,75	700	VL10/0,75	1000	VL10/0,75
	-	26	WIT-RMB26	28,0	26,5	VS25						
25	32		WIT-RMB32	34,0	32,5	VS32						

Würth Injection System for rebar connection
WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Express, WIT-VM 210 Tropical

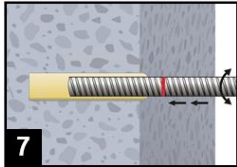
Intended use
 Parameter brushes, piston plugs, max anchorage depth and mixer extension

Annex B 5

A) Bore hole drilling		
Note: Before drilling, remove carbonated concrete and clean contact areas (see Annex B1) In case of aborted drill hole: the drill hole shall be filled with mortar.		
	1a. Hammer (HD) or compressed air drilling (CD) Drill a hole into the base material to the size and embedment depth required by the selected reinforcing bar with carbide hammer drill (HD) or a compressed air drill (CD). Proceed with Step 2.	 Hammer drill (HD)  Compressed air drill (CD)
B) Bore hole cleaning		
	2a. Attention! Standing water in the bore hole must be removed before cleaning. Starting from the bottom or back of the bore hole, blow the hole clean with compressed air (min. 6 bar) or a hand pump (Annex B 4) a minimum of four times. If the bore hole ground is not reached an extension shall be used.	
or	The hand-pump can be used for anchor sizes up to bore hole diameter 20 mm.	
	For bore holes larger than 20 mm or deeper 240 mm, compressed air (min. 6 bar) must be used.	
	2b. Check brush diameter (Table B5) and attach the brush to a drilling machine or a battery screwdriver. Brush the hole with an appropriate sized wire brush $> d_{b,min}$ (Table B5) a minimum of four times. If the bore hole ground is not reached with the brush, a brush extension shall be used (Annex B 4).	
	2c. Finally blow the hole clean again with compressed air (min. 6 bar) or a hand pump (Annex B 4) a minimum of four times. If the bore hole ground is not reached an extension shall be used. The hand-pump can be used for anchor sizes up to bore hole diameter 20 mm. For bore holes larger than 20 mm or deeper 240 mm, compressed air (min. 6 bar) must be used.	
or	After cleaning, the bore hole has to be protected against re-contamination in an appropriate way, until dispensing the mortar in the bore hole. If necessary, the cleaning repeated has to be directly before dispensing the mortar. In-flowing water must not contaminate the bore hole again	
		
Würth Injection System for rebar connection WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Express, WIT-VM 210 Tropical		
Intended use Installation instruction		Annex B 6

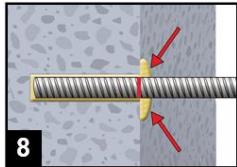
C) Preparation of bar and cartridge	
	3. Attach the supplied static-mixing nozzle to the cartridge and load the cartridge into the correct dispensing tool. For every working interruption longer than the recommended working time (Table B3) as well as for every new cartridges, a new static-mixer shall be used.
	4. Prior to inserting the reinforcing bar into the filled bore hole, the position of the embedment depth shall be marked (e.g. with tape) on the reinforcing bar and insert bar in empty hole to verify hole and depth ℓ_v . The reinforcing bar should be free of dirt, grease, oil or other foreign material.
	5. Prior to dispensing into the anchor hole, squeeze out separately the mortar until it shows a consistent grey or blue (WIT-VM 210 Blue) colour, but a minimum of three full strokes, and discard non-uniformly mixed adhesive components.
D) Filling the bore hole	
	6a. Starting from the bottom or back of the cleaned anchor hole fill the hole up to approximately two-thirds with adhesive. Slowly withdraw the static mixing nozzle as the hole fills to avoid creating air pockets. For embedment larger than 190 mm an extension nozzle shall be used.
	6b. For overhead and horizontal installation and bore holes deeper than 240 mm a piston plug and the appropriate mixer extension must be used. Observe the gel-/ working times given in Table B3.
	
Injection tool must be marked by mortar level mark ℓ_m and anchorage depth ℓ_v resp. $\ell_{e,ges}$ with tape or marker. Quick estimation: $\ell_m = 1/3 \cdot \ell_v$ Continue injection until the mortar level mark ℓ_m becomes visible.	
Optimum mortar volume: $\ell_m = \ell_v \text{ resp } \ell_{e,ges} \cdot \left(12 \cdot \frac{d_s^2}{d_0^2} - 0,2 \right)$ [mm]	
Würth Injection System for rebar connection WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Express, WIT-VM 210 Tropical	
Intended use Installation instruction	
Annex B 7	

E) Inserting the rebar

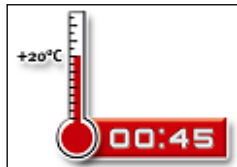


7. Push the reinforcing bar into the anchor hole while turning slightly to ensure positive distribution of the adhesive until the embedment depth is reached.

The bar should be free of dirt, grease, oil or other foreign material.



8. Be sure that the bar is inserted in the bore hole until the embedment mark is at the concrete surface and that excess mortar is visible at the top of the hole. If these requirements are not maintained, the application has to be renewed. For overhead installation fix embedded part (e.g. wedges).



9. Allow the adhesive to cure to the specified time prior to applying any load or torque. Do not move or load the anchor until it is fully cured (attend Table B3).

Würth Injection System for rebar connection
WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Express, WIT-VM 210 Tropical

Intended use
Installation instruction

Annex B 8

Minimum anchorage length and minimum lap length

The minimum anchorage length $\ell_{b,min}$ and the minimum lap length $\ell_{0,min}$ according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010 ($\ell_{b,min}$ acc. to Eq. 8.6 and Eq. 8.7 and $\ell_{0,min}$ acc. to Eq. 8.11) shall be multiply by the amplification factor α_{lb} according to Table C1.

Table C1: Amplification factor α_{lb} related to concrete class and drilling method

Concrete class	Drilling method	Bar size	Amplification factor α_{lb}
C12/15 to C50/60	All drilling method	8 mm to 25 mm	1,5

Table C2: Reduction factor k_b for all drilling methods

Rebar - ϕ	Concrete class								
ϕ	C12/15	C16/20	C20/25	C25/30	C30/37	C35/45	C40/50	C45/55	C50/60
8 mm to 20 mm	1,0								
25 mm	1,0								0,93

Table C3: Design values of the ultimate bond strength $f_{bd,PIR}$ in N/mm² for all drilling methods and for good conditions

$$f_{bd,PIR} = k_b \cdot f_{bd}$$

with

f_{bd} : Design value of the ultimate bond strength in N/mm² considering the concrete classes and the rebar diameter according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010.

(for all other bond conditions multiply the values by 0.7)

k_b : Reduction factor according to Table C2

Rebar - ϕ	Concrete class								
ϕ	C12/15	C16/20	C20/25	C25/30	C30/37	C35/45	C40/50	C45/55	C50/60
8 mm to 20 mm	1,6	2,0	2,3	2,7	3,0	3,4	3,7	4,0	4,3
25 mm	1,6	2,0	2,3	2,7	3,0	3,4	3,7	4,0	4,0

Würth Injection System for rebar connection
WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Express, WIT-VM 210 Tropical

Intended use

Amplification factor α_{lb}

Design values of ultimate bond strength $f_{bd,PIR}$

Annex C 1

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

№ 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**Настоящият текст е превод от немски на български.
В случай на съмнение важи оригиналът на немски**

1. Уникален идентификационен код на типа на продукта: Würth Injektionssystem WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express (Würth инжекционна система WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express)
Арт. №: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. Предвидена употреба/употреби: Verbunddübel zur Verankerung im Beton (Свързващ дюбел за закотвяне в зидария)
3. Производител: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. Система (и) за оценка и проверка на постоянството на експлоатационните показатели: Система 1
5. Европейски документ за оценяване: EAD 330076-00-0604, юли 2014
Европейска техническа оценка: ETA-20/0645 - 19.9.2020 г.
Орган за техническа оценка: Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
Нотифициран(и) орган(и): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Деклариран(и) експлоатационен(и) показател(и):

Основни характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Механична якост и устойчивост (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Характерни стонности за съпротивление	Приложение C6 до C40	
Измествания	Приложение C5 до C39	
Устойчивост	Приложение B1	
Противопожарна защита (BWR 2)		
Реакция на огън	Дюбелите изпълняват изискванията за клас A1	
Хигиена, здравеопазване и опазване на околната среда (BWR 3)		
Не е определен експлоатационен показател		

Експлоатационните показатели на продукта, посочен по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Отговорност за издаването на декларацията за експлоатационни показатели носи изцяло производителят в съответствие с Регламент на (ЕС) № 305/2011.

Подписана за производителя и от името на производителя от:



Франк Волперт
Прокурист мениджър Продуктов
мениджмънт



Др. инж. Зигфрид Байхтер
(Прокурист мениджър Качество)

Кюнцелзау, 01.1.2021 г.

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

Č. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**Jedná se o verzi přeloženou z němčiny.
V případě pochybností platí německý originál**

1. **Jednoznačný identifikační kód typu výrobku:** Injekční systém Würth WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
Č. výr.: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. **Zamýšlené/zamýšlená použití:** Spojovací hmoždinka pro ukotvení do zdiva
3. **Výrobce:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. **Systém(y) pro hodnocení a kontrolu stálosti vlastností:** Systém 1
5. **Evropský dokument pro posuzování:** EAD 330076-00-0604, červenec 2014
Evropské technické schválení: ETA-20/0645 - 19. 09. 2020
Pracoviště pro technické posuzování: Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
Oznámený subjekt/oznámené subjekty: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. **Deklarovaná vlastnost/deklarované vlastnosti:**

Podstatné charakteristické vlastnosti	Vlastnost	Harmonizovaná technická specifikace
Mechanická pevnost a stálost (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Charakteristické hodnoty pro odpor	Příloha C6 až C40	
Posuny	Příloha C5 až C39	
Trvanlivost	Příloha B1	
Požární ochrana (BWR 2)		
Reakce na oheň	Hmoždinky splňují požadavky pro třídu A1	
Hygiena, zdraví a ochrana životního prostředí (BWR 3)		
Vlastnosti neurčeny		

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Za vyhotovení prohlášení o vlastnostech v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 je odpovědný výhradně výše uvedený výrobce.

Podepsal za výrobce a jeho jménem:



Frank Wolpert
(zmocněnec - ředitel produktového
managementu)



Dr.-Ing. Siegfried Beichter
(zmocněnec - ředitel oddělení jakosti)

Künzelsau, 01. 01. 2021

YDEEVNEDEKLARATION

Nr. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**Denne version er oversat fra tysk.
I tvivlstilfælde gælder den tyske original**

- | | |
|---|---|
| 1. Produkttypens entydige identifikationskode: | Würth injektionssystem WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
Art.-nr.: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163 |
| 2. Anvendelsesformål: | Skruedyvel til forankring i murværk |
| 3. Producent: | Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau |
| 4. System(er) til bedømmelse og kontrol af ydelsesbestandigheden: | System 1 |
| 5. Europæisk vurderingsdokument: | EAD 330076-00-0604, juli 2014 |
| Europæisk teknisk bedømmelse: | ETA-20/0645 - 19-09-2020 |
| Teknisk evalueringsmyndighed: | Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS) |
| Notificeret myndighed/notificerede myndigheder: | 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt |
| 6. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner: | |

Væsentlige egenskaber	Ydelse	Harmoniseret teknisk specifikation
Mekanisk modstandsdygtighed og stabilitet (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Karakteristiske værdier for modstand	Bilag C6 til C40	
Forskydninger	Bilag C5 til C39	
Holdbarhed	Bilag B1	
Brandsikkerhed (BWR 2)		
Brandreaktion	Dyvlerne opfylder kravene til klasse A1	
Hygiejne, sundhed og miljøbeskyttelse (BWR 3)		
Ingen ydelse fastsat		

Det ovenstående produkts ydeevne svarer til den deklarerede ydeevne/de deklarerede ydeevner. For udstedelsen af ydeevnedeklarationen i henhold til forordning (EU) nr. 305/2011 er udelukkende ovenstående producent ansvarlig.

Underskrevet for og på vegne af producenten af:



Frank Wolpert
(Prokurist - leder produktmanagement)



Dr.-ing. Siegfried Beichter
(Prokurist - leder af kvalitetsafdelingen)

Künzelsau, den 01.01.2021

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nr. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Würth Injektionssystem WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
Art.-Nr.: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. Verwendungszweck(e): Verbunddübel zur Verankerung im Mauerwerk
3. Hersteller: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: System 1
5. Europäisches Bewertungsdokument: EAD 330076-00-0604, July 2014
Europäische Technische Bewertung: ETA-20/0645 - 19.09.2020
Technische Bewertungsstelle: Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
Notifizierte Stelle(n): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Erklärte Leistung(en):

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Mechanische Festigkeit und Standsicherheit (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Charakteristische Werte für Widerstand	Anhang C6 bis C40	
Verschiebungen	Anhang C5 bis C39	
Dauerhaftigkeit	Anhang B1	
Brandschutz (BWR 2)		
Brandverhalten	Die Dübel erfüllen die Anforderungen für die Klasse A1	
Hygiene, Gesundheit und Umweltschutz (BWR 3)		
Keine Leistung festgelegt		

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



Frank Wolpert
(Prokurist - Leiter Produktmanagement)



Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(Prokurist - Leiter Qualität)

Künzelsau, den 01.01.2021

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

N.º 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**Esta versión está traducida del alemán.
En caso de duda es aplicable el original alemán**

1. Código de identificación única del producto tipo: Würth Injektionssystem WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express (sistema de inyección Würth)
N.º de art.: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. Uso(s) previsto(s): Taco químico para anclaje en mampostería
3. Fabricante: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones: Sistema 1
5. Documento de evaluación europeo: EAD 330076-00-0604, julio de 2014
Evaluación Técnica Europea: ETA-20/0645 - del 19/09/2020
Organismo de Evaluación Técnica: Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
Organismo(s) notificado(s): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Prestaciones declaradas:

Características esenciales	Prestación	Especificaciones técnicas armonizadas
Resistencia mecánica y estabilidad (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Valores característicos de resistencia	Anexos C6 hasta C40	
Desplazamientos	Anexos C5 hasta C39	
Durabilidad	Anexo B1	
Protección contra incendios (BWR 2)		
Reacción al fuego	Los anclajes cumplen los requisitos de la clase A1	
Higiene, salud y protección medioambiental (BWR 3)		
No se ha determinado ninguna prestación		

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:



Frank Wolpert
(Apoderado - Director de Product
Management)



Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(Apoderado - Director de Calidad)

Künzelsau, el 01/01/2021

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Nr. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**Tegemist on saksa keelest tõlgitud versiooniga.
Kahtluste korral kehtib saksakeelne originaaltekst**

- | | |
|---|---|
| 1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood: | Würthi ankurdussüsteem WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
Art-nr: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163 |
| 2. Ettenähtud kasutusotstarve või -otstarbed: | Sidumisankur kinnitamiseks müüri |
| 3. Tootja: | Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau |
| 4. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem(id): | Süsteem 1 |
| 5. Euroopa hindamisdokument:
Euroopa tehniline hinnang:
Tehnilise hindamise asutus:
Teavitatud asutus(ed): | EAD 330076-00-0604, juuli 2014
ETA-20/0645 - 19.09.2020
Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt |
| 6. Deklareeritud toimevuse(ed): | |

Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
Mehaaniline tugevus ja vastupidavus (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Iseloomulikud vastupanunäitajad	Lisa C6 kuni C40	
Nihked	Lisa C5 kuni C39	
Vastupidavus	lisa B1	
Tulekaitse (BWR 2)		
Tuletundlikkus	Tüüblid täidavad klassi A1 nõuded.	
Hügieen, tervishoid ja keskkonnakaitse (BWR 3)		
Toimivust ei esine		

Eespool nimetatud toodete toimevuse vastab deklareeritud toimevusele / deklareeritud toimevustele. Vastavusdeklaratsiooni koostamise eest kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 vastutab ainuisikuliselt eespool nimetatud tootja.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:



Frank Wolpert
(Prokurist-tootejuht)



Dr. ins. Siegfried Beichter
(Prokurist-kvaliteedijuht)

Künzelsau, 01.01.2021

SUORITUSTASOILMOITUS

Nro 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**Tämä on käännös saksankielisestä.
Epäilyksissä pätee saksankielinen alkuperäisilmoitus.**

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste: Würth injektiojärjestelmä WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT- VM 210 Express
Tuote-nro: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset): Vaarnaruuvi tiilivuoraukseen ankkuroimiseksi
3. Valmistaja: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau, Saksa
4. Suoritustason arvioinnin ja tarkistamisen järjestelmä(t): Järjestelmä 1
5. Eurooppalainen arviointidokumentti: EAD 330076-00-0604, July 2014 (EAD 330076-00-0604, heinäkuu 2014)
Eurooppalainen tekninen arviointi: ETA-20/0645 - 19.09.2020
Teknisestä arvioinnista vastaava laitos: Technical and Test Institute for Construction (TZUS; rakennusalan tekninen- ja testi-instituutti), Praha
Ilmoitettu laitos / ilmoitetut laitokset: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW; träsrakenneteollisuuden ja materiaalimekaniikan instituutti), Darmstadt
6. Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:

Perusominaisuudet	Suoritustaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät
Mekaaninen lujuus ja vakaus (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Ominaisarvot vastukselle	Liitteet C6 - C40	
Siirtymät	Liitteet C5 - C39	
Kestävyys	Liite B1	
Palosuoja (BWR 2)		
Palokäyttäytyminen	Vaarnat vastaavat luokan A1 vaatimuksia	
Hygienia, terveys ja ympäristönsuojelu (BWR 3)		
Ei määritettyä suoritustasoa		

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:



Frank Wolpert
(Prokuristi - tuotehallinnon johtaja)



TkT Siegfried Beichter
(Prokuristi - laadunjohtaja)

Künzelsau, 01.01.2021

DÉCLARATION DE PERFORMANCES

N° 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**Il s'agit ici de la version traduite à partir de l'allemand.
En cas de doute, la version allemande fait foi**

1. **Code d'identification unique du produit type :** Système à injecter Würth WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
N° de réf. : 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. **Usage(s) prévu(s) :** Cheville composite d'ancrage dans la maçonnerie
3. **Fabricant :** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Strasse 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. **Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances :** Système 1
5. **Document d'évaluation européen :** EAD 330076-00-0604, juillet 2014
Évaluation technique européenne : ETA-20/0645 - 19/09/2020
Organisme d'évaluation technique : Technical and Test Institute for Construction Prague TZUS
Organisme(s) notifié(s) : 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. **Performance(s) déclarée(s) :**

Caractéristiques essentielles	Performance	Spécification technique harmonisée
Résistance mécanique et stabilité verticale (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Valeurs caractéristiques pour la résistance	Annexes C6 à C40	
Déplacements	Annexes C5 à C39	
Durabilité	Annexe B1	
Protection incendie (BWR 2)		
Réaction au feu	Les chevilles répondent aux exigences de la classe A1	
Hygiène, santé et environnement (BWR 3)		
Pas de performance constatée		

La performance du produit susmentionné correspond à la performance / aux performances déclarée(s). Conformément au règlement (UE) N°305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signée pour le fabricant et en son nom par :



Frank Wolpert
(Fondé de pouvoir – Directeur Gestion
Produits)



Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(Fondé de pouvoir – Directeur Qualité)

Künzelsau, le 01/01/2021

DEARBHÚ FEIDHMÍOCHTA

Uimh. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

Is é seo an leagan a aistríodh ón nGearmáinis.

Má tá aon amhras ort tá feidhm ag an bunleagan Gearmáinise

1. **Cód aitheantais uathúil an chineáil táirge:** Würth Injektionssystem WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
Uimh.earra: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. **Úsáid(i) b(h)eartaithe:** Ancaire nasctha le haghaidh daingnithe i gcoincreít
3. **Déantúsóir:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold- Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. **Córa(i)s chun seasmhacht feidhmíochta a mheas agus a scrúdú:** Córas 1
5. **Doiciméad Measúnaithe Eorpach:** EAD 330076-00-0604, Iúil 2014
Measúnú Teicniúil Eorpach: ETA-20/0645 - 19/09/2020
Ionad Measúnaithe Teicniúil: Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
Ionad(i)d dá dtugtar fógra: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt (Institiúid um Fhoirgníocht Chruach agus Meicníocht Ábhair (IFSW), Darmstadt
6. **Feidhmíocht(aí) d(h)earbhaithe:**

Príomhthréithe	Feidhmíocht	Sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe
Friotaíocht agus Cobhsaíocht Mheicniúil (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Luachanna tréitheacha le haghaidh friotaíochta	Iarscríbhinn C6 go C40	
Aistrithe	Iarscríbhinn C5 go C39	
Marthanacht	Iarscríbhinn B1	
Cosaint dóiteáin (BWR 2)		
Iompar i gcás dóiteáin	Comhlíonann na hancairí riachtanais aicme A1	
Sláintíocht, Sláinte agus Cosaint Comhshaoil (BWR 3)		
Níor deimhníodh aon fheidhmíocht		

Tá feidhmíocht an táirge thuas ag teacht leis an bhfeidhmíocht dhearbhaithe/na feidhmíochtaí dearbhaithe. Is ar an déantúsóir thuasluaite amháin atá an fhreagracht Dearbhú Feidhmíochta a dhéanamh de réir Rialacháin (AE) Uimh. 305/2011.

Sínithe ar son agus thar ceann an déantúsóra ag:



Frank Wolpert
(Oifigeach Údaraithe - Stiúrthóir um
Bainistíocht Táirgí)



Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(Oifigeach Údaraithe - Stiúrthóir
Cáilíochta)

Künzelsau, 01/01/2021

ΔΗΛΩΣΗ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ

Αρ. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**Πρόκειται για την έκδοση μεταφρασμένη από τα γερμανικά.
Σε περίπτωση αμφιβολιών, ισχύει το γερμανικό πρωτότυπο**

1. Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του τύπου του προϊόντος: Σύστημα έγχυσης Würth WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
Αρ. ειδ.: 591842*, 591843*, 591844*, 591845*, 090546*, 090547*, 59160*, 5916108999, 5916110999, 5916112999, 5916116999, 5916208999, 5916210999, 5916212999, 5916216999, 5916408110, 5916410130, 5916412160, 5916416190, 090344 123, 090344 164, 090344 165, 090344 203, 090344 204, 090344 205, 090344 163
2. Σκοπός (-οί) χρήσης: Χημικό αγκύριο για αγκύρωση σε τοιχοποιία
3. Κατασκευαστής: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. Σύστημα (-τα) για την αξιολόγηση και τον έλεγχο της διατήρησης της επίδοσης: Σύστημα 1
5. Ευρωπαϊκό έντυπο αξιολόγησης: EAD 330076-00-0604, Ιούλιος 2014
Ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση: ETA-20/0645 - 19.09.2020
Οργανισμός τεχνικής αξιολόγησης: Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
Κοινοποιημένος οργανισμός (-οί): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Δηλωμένη επίδοση (-εις):

Σημαντικά χαρακτηριστικά	Επίδοση	Εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές
Μηχανική αντοχή και αντίσταση (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Χαρακτηριστικές τιμές για αντίσταση	Παράρτημα C6 έως C40	
Μετατοπίσεις	Παράρτημα C5 έως C39	
Ανθεκτικότητα	Παράρτημα B1	
Πυροπροστασία (BWR 2)		
Συμπεριφορά σε πυρκαγιά	Τα αγκύρια ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας A1	
Υγιεινή, υγεία και προστασία περιβάλλοντος (BWR 3)		
Δεν έχει καθοριστεί επίδοση		

Η επίδοση του προαναφερόμενου προϊόντος αντιστοιχεί στη δηλωμένη επίδοση/στις δηλωμένες επιδόσεις. Για τη σύνταξη της δήλωσης επιδόσεων σε συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011 ο μόνος υπεύθυνος είναι ο προαναφερόμενος κατασκευαστής.

Υπογράφεται για τον κατασκευαστή και εν ονόματι του κατασκευαστή από:



Frank Wolpert

(Γενικός εμπορικός πληρεξούσιος -
Διευθυντής διαχείρισης παραγωγής)



Dr. -Ing. Siegfried Beichter

(Γενικός εμπορικός πληρεξούσιος -
Διευθυντής ποιότητας)

Künzelsau, την 01.01.2021

IZJAVA O SVOJSTVIMA

Br. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**Ova je verzija teksta prevedena s njemačkog.
U slučaju dvojbe original na njemačkom ima prednost**

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka tipa proizvoda: Würth injekcijski sustav WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
Br. art.: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. Namjena(e): Spojni zatici za kotvljenje u zidove
3. Proizvođač: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold- Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. Sustav/i za ocjenjivanje i provjeru postojanosti svojstava: Sustav 1
5. Europski dokument za ocjenjivanje: EAD 330076-00-0604, srpanj 2014.
Europska tehnička ocjena: ETA-20/0645 - 19.9.2020.
Tijelo za tehničku ocjenu: Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
Prijavljeno/a tijelo/a: 2873, Institut za čelične konstrukcije i mehaniku materijala (IFSW), Darmstadt
6. Navedeno svojstvo/a:

Bitna obilježja	Svojstvo	Usklađene tehničke specifikacije
Mehanička čvrstoća i stabilnost (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Karakteristične vrijednosti za otpor	Prilozi C6 do C40	
Pomicanja	Prilozi C5 do C39	
Trajanost	Prilog B1	
Zaštita od požara (BWR 2)		
Ponašanje u slučaju požara	Zatici ispunjavaju zahtjeve za razred A1	
Higijena, zdravlje i zaštita okoliša (BWR 3)		
Nije utvrđeno svojstvo		

Svojstvo gore navedenog proizvoda odgovara navedenom svojstvu / navedenim svojstvima. Za izradu Izjave o svojstvima prema Odredbi (EU) br. 305/2011 isključivo je odgovoran gore navedeni proizvođač.

Potpisano za i u ime proizvođača od strane:



Frank Wolpert
(Prokurist – voditelj upravljanja
proizvodima)



Dr. – Ing. Siegfried Beichter
(Prokurist – voditelj za kvalitetu)

Künzelsau, 1.1.2021.

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3) sz.

Ez a német nyelvről lefordított változat.

Kétség esetén a német nyelvű eredeti az érvényes.

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja: Würth WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express injekciós rendszer
Cikkszámok: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. Felhasználási cél(ok): Kötőanyaggal rögzített horgony falazatban való horgonyzáshoz
3. Gyártó: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. A teljesítményállandóság értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer(ek): 1-es rendszer
5. Európai értékelési dokumentum: EAD 330076-00-0604, 2014. július
Európai Műszaki Értékelés: ETA-20/0645 – 2020.09.19.
Műszaki értékelő szervezet: Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
Bejelentett szerv(ek): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

Lényeges jellemzők	Teljesítmény	Harmonizált műszaki specifikáció
Mechanikai szilárdság és állékonyság (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Jellemző ellenállási értékek	C6 – C40 melléklet	
Elmozdulások	C5 – C39 melléklet	
Tartósság	B1 melléklet	
Tűzvédelem (BWR 2)		
Tűzzel szembeni viselkedés	A horgonyok teljesítik az A1 osztály követelményeit	
Higiénia, egészség és környezetvédelem (BWR 3)		
Nincs meghatározott teljesítmény		

A fent megnevezett termék teljesítménye megfelel a teljesítménynyilatkozatban rögzített teljesítménynek/teljesítményeknek. A 305/2011 sz. EU rendelet előírásai alapján készült teljesítménynyilatkozat összeállítása kizárólag a fent nevezett gyártó felelőssége.

A gyártó képviselőjében és nevében aláírta:



Frank Wolpert
(cégvezető – termékmenedzsment
vezető)



Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(cégvezető – minőségügyi vezető)

Künzelsau, 2021.01.01.

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**La presente è la versione tradotta dal tedesco.
In caso di incertezze si considera valido l'originale in tedesco**

- | | |
|---|--|
| 1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: | Würth Injektionssystem WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express (Ancorante chimico - sistema ad iniezione WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express)
Art. n.: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163 |
| 2. Utilizzo/i previsto/i: | Ancorante chimico per l'ancoraggio in muratura |
| 3. Azienda produttrice: | Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau |
| 4. Sistema/i di valutazione e verifica della prestazione: | Sistema 1 |
| 5. Documento per la Valutazione Europea: | EAD 330076-00-0604, luglio 2014 |
| Valutazione tecnica europea: | ETA-20/0645 - 19.09.2020 |
| Organismo di valutazione tecnica: | Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS) |
| Organismo/i notificato/i: | 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt |
| 6. Prestazione/i dichiarata/e: | |

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Norma tecnica armonizzata
Resistenza meccanica e stabilità (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Valori caratteristici di resistenza	Allegati da C6 a C40	
Variazioni	Allegati da C5 a C39	
Durabilità	Allegato B1	
Sicurezza in caso di incendio (BWR 2)		
Reazione al fuoco	I tasselli soddisfano i requisiti della Classe A1	
Igiene, salute e ambiente (BWR 3)		
Nessuna prestazione determinata		

La prestazione del prodotto di cui sopra è conforme alla prestazione dichiarata/alle prestazioni dichiarate. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione ai sensi del Regolamento (UE) N. 305/2011 sotto la responsabilità esclusiva del suddetto fabbricante.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:



Frank Wolpert
(Procuratore - Responsabile gestione
prodotto)



Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(Procuratore - Responsabile Qualità)

Künzelsau, 01.01.2021

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA**Nr. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)**

**Tai yra vertimas iš vokiečių kalbos.
Kilus abejonių, vadovautis originalu vokiečių kalba.**

1. Produkto tipo unikalus atpažinimo kodas: „Würth“ injekcinė sistema WIT-VM 210, WIT-VM 210 „Blue“, WIT-VM 210 „Tropical“, WIT-VM 210 „Express“
Prekės Nr.: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. Naudojimo paskirtis (-ys): sujungimo kaištis tvirtinimui į mūrą
3. Gamintojas: „Adolf Würth GmbH & Co. KG“
Reinhold-Würth g. 12–17
D – 74653 Kiuncelsau
4. Eksploatacinių savybių atsparumo įvertinimo ir patikrinimo sistema (-os): 1 sistema
5. Europos įvertinimo dokumentas: EAD 330076-00-0604, 2014 liepos mėn.
Europos techninis įvertinimas: ETA-20/0645, atliktas 2020-09-19
Techninio vertinimo įstaiga: Prahos statybos technikos ir bandymų institutas (TZUS)
Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): 2873, „Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik“ (IFSW), Darmštatas
6. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-s) savybė (-s):

Pagrindinės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Darnusis techninis standartas
Mechaninis stiprumas ir stabilumas (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Būdingas atsparumas	Priedai: C6 iki C40	
Pokyčiai	Priedai: C5 iki C39	
Ilgamžiškumas	B1 priedas	
Priešgaisrinė apsauga (BWR 2)		
Degumas	Kaiščiai atitinka A1 klasės reikalavimus	
Higiena, sveikata ir aplinkosauga (BWR 3)		
Eksploatacinė savybė nenustatyta		

Turimos produkto eksploatacinės savybės atitinka deklaruotas eksploatacines savybes. Už eksploatacinių savybių deklaracijos, atitinkančios potvarkį (ES) Nr. 305/2011, sudarymą atsako tik nurodytas gamintojas.

Pasirašo gamintojas ir atstovas gamintojo vardu:



Frank Wolpert

(Įgaliotasis produkto vadovas)



Dr. inž. Siegfried Beichter

(Įgaliotasis kokybės vadovas)

Kiuncelsau, 2021-01-01

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA**Nr. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)**

**Šī ir no vācu valodas tulkota dokumenta versija.
Šaubu gadījumā spēkā ir oriģināls vācu valodā**

1. **Nepārprotams produkta tipa identifikācijas kods:** Würth injekcijas sistēma WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
Preces Nr.: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. **Lietojuma mērķis(-i):** savienošanas dībelis enkurošanai mūrī
3. **Ražotājs:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau (Kincelzava)
4. **Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma(-as):** Sistēma 1
5. **Eiropas novērtējuma dokuments:** EAD 330076-00-0604, 2014. g. jūlijs
Eiropas Tehniskais novērtējums: ETA-20/0645 - 19.09.2020
Tehniskā novērtējuma iestāde: Technical and Test Institute for Construction Prague TZUS (Prāga)
Paziņotā(-ās) iestāde(-es): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt (Darmštate)
6. **Deklarētā(-ās) ekspluatācijas īpašība(-as):**

Būtiskie raksturlielumi	Ekspluatācijas īpašības	Saskaņotā tehniskā specifikācija
Mehāniskā izturība un stiprība (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Raksturīgie pretestības parametri	Skatīt C6 līdz C40 pielikumu	
Novirzes	Skatīt C5 līdz C39 pielikumu	
Ilgizturība	B1. pielikums	
Ugunsdrošība (BWR 2)		
Degšanas īpašības	Dībeli atbilst A1 klases prasībām	
Higiēna, veselība un vides aizsardzība (BWR 3)		
Veiktspēja nav konstatēta		

Šā produkta ekspluatācijas īpašības atbilst deklarētajai(-ām) ekspluatācijas īpašībai(-ām). Par ekspluatācijas īpašību deklarācijas sagatavošanu saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011 ir atbildīgs tikai iepriekš minētais ražotājs.

Ražotāja un ražotāja pārstāvja paraksts:



Frank Wolpert (Franks Volperts)

*(Prokurist – Leiter Produktmanagement
(prokūrists – produktu nodaļas
vadītājs))*

Künzelsau (Kincelzava), 01.01.2021.



Dr. -Ing. Siegfried Beichter (Dr. ing.
Zigfrīds Beihters)

*(Prokurist – Leiter Qualität (prokūrists –
kvalitātes sistēmas vadītājs))*

DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI

Nru 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

Din hija l-verżjoni tradotta mill-Ġermaniż.

F'każ ta' dubju jgħodd id-dokument oriġinali bil-lingwa Ġermaniża

1. **Kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip tal-prodott:** Würth Sistema b'Injezzjoni WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
Nru tal-oġġett: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. **Użu/i intenzjonat/i:** Kavilja għat-twaħħil, għall-ankraġġ fil-ħitan tal-ġebel
3. **Manifattur:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. **Sistema jew sistemi ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza ta' prestazzjoni:** Sistema 1
5. **Dokument Ewropew ta' valutazzjoni:** EAD 330076-00-0604, Lulju 2014
Valutazzjoni Teknika Ewropea: ETA-20/0645 - 19/09/2020
Korp tal-valutazzjoni teknika: Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
Korp/i nnotifikat/i: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt, Germany
6. **Prestazzjoni/jiet ddikjarata/i:**

Karatteristiċi essenzjali	Prestazzjoni	Speċifikazzjoni teknika armonizzata
Stabbiltà u ebusija mekkanika (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Valuri karatteristiċi għar-reżistenza	Anness C6 sa C40	
Spostamenti	Anness C5 sa C39	
Durabbiltà	Anness B1	
Protezzjoni kontra n-nar (BWR 2)		
Reazzjoni għan-nar	Il-kavilji jissodisfaw ir-rekwiżiti għall-klassi A1	
Iġjene, saħħa u protezzjoni tal-ambjent (BWR 3)		
L-ebda prestazzjoni ddeterminata		

Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mal-prestazzjonijiet iddikjarati. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hi maħruġa skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.

Iffirmat għal u f'isem il-manifattur minn:



Frank Wolpert
(Rapp. Awtorizzat - Kap, Ġestjoni tal-
Prodott)



Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(Rapp. Awtorizzat - Kap, Ġestjoni tal-
Kwalità)

Künzelsau, 01/01/2021

PRESTATIEVERKLARING

Nr. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**Dit is een uit het Duits vertaalde versie.
In twijfelgevallen geldt het Duitse origineel.**

1. Eenduidige identificatiecode van het producttype: Würth injectiesysteem WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
Art.nr.: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. Gebruiksdoel(en): compoundanker voor verankering in metselwerk
3. Fabrikant: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. Systeem/systemen voor beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: Systeem 1
5. Europees beoordelingsdocument: EAD 330076-00-0604, juli 2014
Europese technische beoordeling: ETA-20/0645 - 19/09/2020
Technische beoordelingsinstantie: Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
Aangemelde instantie(s): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Vastgestelde prestatie(s):

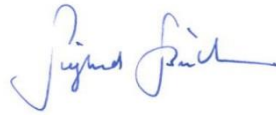
Belangrijkste eigenschappen	Prestatie	Geharmoniseerde technische specificatie
Mechanische sterkte en stabiliteit (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Karakteristieke waarden voor weerstand	Bijlage C6 t/m C40	
Verschuivingen	Bijlage C5 t/m C39	
Duurzaamheid	Bijlage B1	
Brandveiligheid (BWR 2)		
Brandgedrag	De pluggen voldoen aan de eisen van klasse A1	
Hygiëne, gezondheid en milieubescherming (BWR 3)		
Geen prestatie vastgelegd		

De prestatie van het bovenvermelde product voldoet aan de vastgestelde prestatie(s). Voor het opstellen van de prestatieverklaring overeenkomstig verordening (EU) nr. 305/2011 is uitsluitend de bovengenoemde fabrikant verantwoordelijk.

Ondertekend voor de fabrikant en in naam van de fabrikant door:



Frank Wolpert
(Procuratiehouder - Hoofd
Productmanagement)



dr.-ing. Siegfried Beichter
(Procuratiehouder - Hoofd Kwaliteit)

Künzelsau, 01/01/2021

YTELSESERKLÆRING

Nr. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**Dette er en versjon som er oversatt fra tysk.
Skulle det oppstå tvil, gjelder den tyske originalen**

1. Entydig kode for produkttypen: Würth injeksjonssystem WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
Art.-nr.: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. Bruksområde: Komposittplugg til forankring i mur
3. Produsent: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. System(er) til vurdering og kontroll av ytelsesbestandigheten: System 1
5. Europeisk vurderingsdokument: EAD 330076-00-0604, July 2014
Europeisk teknisk godkjenning: ETA-20/0645 – 19.09.2020
Teknisk godkjenningsorgan: Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
Teknisk(e) kontrollorgan(er): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt, Tyskland
6. Erklært(e) ytelse(r):

Vesentlige egenskaper	Ytelse	Harmonisert teknisk spesifikasjon
Mekanisk fasthet og stabilitet (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Karakteristiske verdier for motstand	Vedlegg C6 til C40	
Forskyvninger	Vedlegg C5 til C39	
Holdbarhet	Vedlegg B1	
Brannvern (BWR 2)		
Egenskaper ved brann	Pluggene oppfyller kravene til klasse A1	
Hygiene, helse og miljøvern (BWR 3)		
Ingen ytelse fastlagt		

Ytelsen til dette produktet tilsvarer den erklærte ytelsen / de erklærte ytelsene. Produsenten som er nevnt over, er eneansvarlig for at det lages en ytelseserklæring i henhold til forordningen (EU) nr. 305/2011.

Undertegnet for produsenten og på vegne av produsenten:



Frank Wolpert

(prokurist - leder produktstyring)



Dr. ing. Siegfried Beichter

(prokurist- leder kvalitet)

Künzelsau, den 01.01.2021

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**Ten dokument jest wersją przełożoną z języka niemieckiego.
W razie wątpliwości obowiązuje wersja niemiecka.**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu produktu: Würth system do zastrzyków WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
Nr artykułu: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. Przeznaczenie: kołek rozporowy do kotwienia w murze
3. Producent: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. System (systemy) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: System 1
5. Europejski dokument oceny: EAD 330076-00-0604, lipiec 2014
Europejska Ocena Techniczna: ETA-20/0645 – 19.09.2020
Placówka sporządzająca ocenę techniczną: Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
Jednostka/-i notyfikowana/-e: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (Instytut konstrukcji stalowych i mechaniki tworzyw), Darmstadt
6. Deklarowane właściwości użytkowe:

Istotne cechy	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Wytrzymałość mechaniczna i stateczność (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Wartości charakterystyczne dla oporu	Załącznik C6 do C40	
Przesunięcia	Załącznik C5 do C39	
Trwałość	Załącznik B1	
Ochrona przeciwpożarowa (BWR 2)		
Klasyfikacja ogniowa	Kotki spełniają wymagania klasy A1	
Higiena, zdrowie i ochrona środowiska (BWR 3)		
Nie stwierdzono		

Właściwości użytkowe powyższego produktu pokrywają się z deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Za sporządzenie deklaracji właściwości użytkowych zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 odpowiedzialny jest wyłącznie wyżej wymieniony producent.

Podpisano za producenta i w jego imieniu:



Frank Wolpert
(Prokurent - Kierownik działu
zarządzania produktami)



Dr inż. Siegfried Beichter
(Prokurent - Kierownik działu jakości)

Künzelsau, dnia 01.01.2021 r.

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO**N.º 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)****Versão traduzida da versão alemã.****Em caso de dúvida, é válido o original em alemão**

1. **Código de identificação inequívoco do tipo de produto:** Sistema de injeção WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express Würth
N.º art.: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. **Fim/fins de utilização:** Cavilha de fixação por aderência para ancoragem em parede de alvenaria
3. **Fabricante:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. **Sistema(s) para avaliação e verificação da constância do desempenho:** Sistema 1
5. **Documento de avaliação europeu:** EAD 330076-00-0604, julho de 2014
Avaliação Técnica Europeia: ETA-20/0645 - 19.09.2020
Organismo de Avaliação Técnica: Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
Organismo(s) notificado(s): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. **Desempenho(s) declarado(s):**

Características essenciais	Desempenho	Especificação técnica harmonizada
Resistência mecânica e estabilidade (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Valores característicos para resistência	Anexo C6 até C40	
Deslocamentos	Anexo C5 até C39	
Durabilidade	Anexo B1	
Proteção contra incêndio (BWR 2)		
Reação ao fogo	As cavilhas cumprem os requisitos da classe A1	
Higiene, saúde e proteção do ambiente (BWR 3)		
Desempenho não determinado		

O desempenho do produto corresponde ao(s) desempenho(s) declarado(s). O fabricante acima mencionado é o único responsável pela elaboração da declaração de desempenho, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011.

Assinado pelo fabricante e em nome do fabricante por:



Frank Wolpert
(Procurador - Diretor de gestão de
produtos)



Dr. Eng.° Siegfried Beichter
(Procurador - Diretor de qualidade)

Künzelsau, a 01.01.2021

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ

Nr. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**Prezenta versiune este o traducere din limba germană.
În caz de dubiu, se aplică originalul în limba germană**

1. **Cod unic de identificare al tipului de produs:** Sistem de injecție Würth WIT-VM 210, WIT-VM 210 blue, WIT-VM 210 tropical, WIT- VM 210 expres
Nr. articol: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. **Scopul sau scopurile de utilizare:** Diblu de îmbinare pentru ancorare în zidărie
3. **Producător:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. **Sistem(e) pentru evaluarea și verificarea constanței performanței:** Sistem 1
5. **Document european de evaluare:** EAD 330076-00-0604, Iulie 2014
Evaluare tehnică europeană: ETA-20/0645 - 19.09.2020
Organism de evaluare tehnică: Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
Organism(e) notificat(e): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt (Institutul pentru construcții metalice și mecanica materialelor)
6. **Performanța(e) declarată(e):**

Caracteristici esențiale	Performanță	Specificație tehnică armonizată
Rezistență mecanică și stabilitate (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Valori caracteristice pentru rezistență	Anexa C6 până la C40	
Deplasări	Anexa C5 până la C39	
Durabilitate	Anexa B1	
Protecție contra incendiilor (BWR 2)		
Comportament la incendiu	Diblurile îndeplinesc cerințele pentru clasa A1	
Igienă, sănătate și protecția mediului înconjurător (BWR 3)		
Nu s-a stabilit nicio performanță		

Performanța produsului prezentat este în conformitate cu performanța declarată / cu performanțele declarate. Pentru realizarea declarației de performanță în conformitate cu Ordonanța (UE) nr. 305/2011, singurul responsabil este producătorul menționat mai sus.

Semnată pentru și în numele producătorului, de către:



Frank Wolpert
(Reprezentant legal - director pentru
producție)



Dr.-Ing. Siegfried Beichter
(Reprezentant legal - director dep.
calitate)

Künzelsau, 01.01.2021

ДЕКЛАРАЦИЯ ХАРАКТЕРИСТИК

№ 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**Здесь речь идет о переведенной с немецкого языка версии.
В случае сомнений руководствоваться немецким оригиналом**

- | | |
|--|---|
| 1. Однозначная маркировка типа продукта: | Система инъекции Würth WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
Арт. №: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163 |
| 2. Цель(и) применения: | Комбинированный дюбель для анкерки в каменной кладке |
| 3. Изготовитель: | Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau |
| 4. Система(ы) для оценки и проверки стабильности характеристик: | Система 1 |
| 5. Европейский оценочный документ:
Европейская техническая оценка:
Орган технической оценки
Уполномоченный(е) орган(ы): | EAD330076-00-0604, июль 2014
ETA-20/0645 – 19.09.2020
Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt |
| 6. Заявленная(-ые) характеристика(-и): | |

Важные признаки	Характеристика	Гармонизированная техническая спецификация
Механическая прочность и устойчивость (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Типичные значения сопротивления	Приложение с C6 по C40	
Перемещения	Приложение с C5 по C39	
Выносливость	Приложение B1	
Противопожарная защита (BWR 2)		
Огнестойкость	Дюбели удовлетворяют требованиям к классу A1	
Гигиена, здоровье и охрана окружающей среды (BWR 3)		
Характеристика не определена		

Характеристика вышеприведенного продукта соответствует заявленной(-ым) характеристике/характеристикам. За составление декларации характеристик в соответствии с предписанием (EU) № 305/2011 отвечает исключительно вышеупомянутый изготовитель.

Подписано за изготовителя и от имени изготовителя:



Франк Вольперт
(Прокурис -
Нач.производств.отдела)



Д-р-инж. Зигфрид Байхтер
(Прокурис - Нач. ОТК)

Кюнцельзау, 01.01.2021

PRESTANDEKLARATION

Nr. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**Denna version är översatt från tyska.
I tveksamma fall gäller originalet på tyska.**

1. **Produkttypens unika identifikationskod:** Würth injekteringssystem WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
Art.-nr.: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. **Användningsändamål:** Ankarplugg för förankring i murverk
3. **Tillverkare:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. **System för bedömning och kontroll av prestandabeständighet:** System 1
5. **Europeiskt bedömningsdokument:** EAD 330076-00-0604, juli 2014
Europeisk teknisk bedömning: ETA-20/0645 - 2020-09-19
Tekniskt bedömningsorgan: Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
Notificerade organ: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. **Deklarerad prestanda:**

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
Mekanisk hållfasthet och stabilitet (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Karakteristiska värden för motstånd	Bilaga C6 till C40	
Förskjutningar	Bilaga C5 till C39	
Varaktighet	Bilaga B1	
Brandskydd (BWR 2)		
Branduppförande	Pluggarna uppfyller kraven för klass A1	
Hygien, hälsa och miljöskydd (BWR 3)		
Ingen prestanda fastställd		

Ovanstående produkts prestanda överensstämmer med den prestanda som anges. Denna prestandadeklaration utfärdas i överensstämmelse med förordning (EU) nr. 305/2011 på eget ansvar av ovanstående tillverkare.

Undertecknad för tillverkaren och på tillverkarens vägnar av:



Frank Wolpert
(Prokurist - Chef Produkthantering)



Dr.-ing. Siegfried Beichter
(Prokurist - Chef Kvalitet)

Künzelsau, 2021-01-01

VYHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH

Č. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**Jedná sa tu o preloženú nemeckú verziu.
V prípade pochybností platí nemecký originál**

1. **Jednoznačný identifikačný kód typu výrobku:** Würth Injekčný systém WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
Výr. č.: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. **Účel(y) použitia:** Spojovacie hmoždinky na ukotvenie do muriva
3. **Výrobca:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. **Systém (systémy) na posudzovanie a overovanie odolnosti parametrov:** Systém 1
5. **Európsky vyhodnocovací dokument:** EAD 330076-00-0604, júl 2014
Európske technické vyhodnotenie: ETA-20/0645 - 19.09.2020
Pracovisko pre technické vyhodnotenie: Technický a skúšobný ústav stavebný Praha (TZUS)
Notifikovaný orgán(y): 2873, Ústav pre oceľové konštrukcie a mechaniku materiálov (IFSW), Darmstadt
6. **Vlastnosť(i) uvedené vo vyhlásení:**

Podstatné znaky	Vlastnosť	Harmonizovaná technická špecifikácia
Mechanická pevnosť a stabilita (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Charakteristické hodnoty pre odpor	Dodatok C6 až C40	
Posuvy	Dodatok C5 až C39	
Odolnosť	Dodatok B1	
Protipožiarna ochrana (BWR 2)		
Reakcia látky pri požiari	Hmoždinky spĺňajú požiadavky triedy A1	
Hygiena, ochrana zdravia a životného prostredia (BWR 3)		
Nezistený žiadny výkon		

Vlastnosť vyššie uvedeného produktu zodpovedá vyhlásenej vlastnosti / vyhláseným vlastnostiam. Na vyhotovenie vyhlásenia o parametroch v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 je zodpovedný sám vyššie uvedený výrobca.

Podpísané pre výrobcu a v mene výrobcu:



Frank Wolpert
(Prokurista - vedúci výrobného
manažmentu)



Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(Prokurista - vedúci kvality)

Künzelsau, dňa 01. 01. 2021

IZJAVA O LASTNOSTIH

Št. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)

**To besedilo je prevod iz nemščine.
V primeru dvoma velja nemški izvirnik**

- | | |
|---|--|
| 1. Enotna identifikacijska oznaka tipa izdelka: | Vbrizgalni sistem Würth WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
Št. art.: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163 |
| 2. Nameni uporabe: | Kombinirano sidro za sidranje v zidovih |
| 3. Proizvajalec: | Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau, Nemčija |
| 4. Sistemi za vrednotenje in preverjanje trajnosti lastnosti: | Sistem 1 |
| 5. Evropski ocenjevalni dokument:
Evropsko tehnično vrednotenje:
Organ, ki je opravil tehnično vrednotenje:
Obveščeni organ: | EAD 330076-00-0604, julij 2014
ETA-20/0645 - 19.09.2020
Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)

2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt |
| 6. Navedene lastnosti: | |

Bistvene značilnosti	Lastnost	Harmonizirana tehnična specifikacija
Mehanska trdnost in stabilnost (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Značilne vrednosti upora	Priloge od C6 do C40	
Premiki	Priloge od C5 do C39	
Trajnost	Priloga B1	
Protipožarna zaščita (BWR 2)		
Požarne lastnosti	Vložki izpolnjujejo zahteve razreda A1	
Higiena, zdravje in varovanje okolja (BWR 3)		
Ni določenih lastnosti		

Lastnosti tega izdelka ustrezajo navedenim lastnostim. Za pripravo izjave o lastnostih po uredbi (EU) št. 305/2011 je odgovoren izključno zgoraj navedeni proizvajalec.

Podpis za proizvajalca in v njegovem imenu:



Frank Wolpert
(prokurist – vodja izdelkov)



Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(prokurist – vodja za kakovost)

Künzelsau, 1. 1. 2021

PERFORMANS BEYANI**No. 5918420330_00_M_WIT-VM 210 (3)**

**Bu metin, Almanca dilinden yapılmış bir çeviridir.
Şüpheli durumlarda Almanca orijinal metin geçerli olacaktır**

1. Ürün tipinin açık kodu: Würth Enjeksiyon sistemi WIT-VM 210, WIT-VM 210 Blue, WIT-VM 210 Tropical, WIT-VM 210 Express
Ürün No.: 591842*; 591843*; 591844*; 591845*; 090546*; 090547*; 59160*; 5916108999; 5916110999; 5916112999; 5916116999; 5916208999; 5916210999; 5916212999; 5916216999; 5916408110; 5916410130; 5916412160; 5916416190; 090344 123; 090344 164; 090344 165; 090344 203; 090344 204; 090344 205; 090344 163
2. Kullanma amacı (amaçları): Duvara ankraj için kimyasal dübel
3. Üretici: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. Performansın sürdürülebilirliğinin değerlendirilmesi ve kontrolü için sistem(ler): Sistem 1
5. Avrupa Değerlendirme Belgesi: EAD 330076-00-0604, Temmuz 2014
Avrupa Teknik Değerlendirmesi: ETA-20/0645 - 19.09.2020
Teknik Değerlendirme Kuruluşu: Technical and Test Institute for Construction Prague (TZUS)
Akredite kuruluş(lar): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Beyan edilen performans(lar):

Önemli özellikler	Performans	Uyumlandırılmış teknik nitelik
Mekanik dayanıklılık ve kararlılık (BWR 1)		ETA-20/0645 EAD 330076-00-0604
Direnç için karakteristik değerler	Ek C6 ila C40	
Kaydırmalar	Ek C5 ila C39	
Dayanıklılık	Ek B1	
Yangından koruma (BWR 2)		
Yangındaki tutum	Dübeller Sınıf A1 için beklentileri karşılamaktadır	
Hijyen, sağlık ve çevre koruma (BWR 3)		
Bir performans belirlenemedi		

Mevcut ürünün performansı, beyan edilen performansa / beyan edilen performanslara uygundur. Performans beyanının 305/2011 numaralı yönetmelikle (AB) uyumlu olarak oluşturulmasından yukarıda belirtilen üretici tek başına sorumludur.

Üretici için ve üretici adına imzalayan:



Frank Wolpert

(İmzaya yetkili ürün yönetim bölümü
yöneticisi)



Dr. Müh. Siegfried Beichter

(İmzaya Yetkili Kalite Yöneticisi)

Künzelsau, 01.01.2021